



# Ateliers

# Atelier 1

## Le « Notre Père » et moi



# Atelier 1

## Le « Notre Père » et moi



### 3 propositions à choix :

- **Apprendre le « Notre Père » en langue des signes** : le répéter deux fois, puis ouvrir un temps d'échanges autour de cette expérience :
  - Est-ce que j'ai eu de la difficulté à utiliser la langue des signes ?
  - Quel est le signe qui m'a le plus touché·e, le plus parlé ?
- **Écrire le « Notre Père » dans sa langue maternelle** (si différente que le français) sur une grande feuille blanche :
  - Comment est-ce de prier le « Notre Père » dans une autre langue ?
  - En quelle langue (autre que ma langue maternelle) me semble-t-il le plus naturel de m'adresser à Dieu par son nom ?
- **Proposer un endroit d'échange autour de la question** :
  - Quel souvenir j'ai en lien avec la prière du « Notre Père » ?

# Atelier 1

## Le « Notre Père » et moi



Apprendre le « Notre Père » en langue des signes : le répéter deux fois, puis ouvrir un temps d'échanges autour de cette expérience :

- Est-ce que j'ai eu de la difficulté à utiliser la langue des signes ?
- Quel est le signe qui m'a le plus touché-e, le plus parlé ?



À visionner ici

# Atelier 1

## Comment est-ce de prier le « Notre Père » dans une autre langue ?

En quelle langue (autre que ma langue maternelle) me semble-t-il le plus naturel de m'adresser à Dieu par son nom ?



### ES Espagnol (Padre Nuestro)

**Padre nuestro que estás en el cielo,**  
santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu Reino;  
hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día;  
perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden;  
no nos dejes caer en la tentación  
y líbranos del mal.  
**Amén.**

### GB Anglais (Our Father)

**Our Father, who art in heaven,**  
hallowed be thy name;  
thy kingdom come;  
thy will be done on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread;  
and forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us;  
and lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
**Amen.**

### IT Italien (Padre Nostro)

**Padre nostro che sei nei cieli,**  
sia santificato il tuo nome,  
venga il tuo regno,  
sia fatta la tua volontà,  
come in cielo così in terra.  
Dacci oggi il nostro pane quotidiano,  
e rimetti a noi i nostri debiti  
come noi li rimettiamo ai nostri debitori.  
E non ci indurre in tentazione,  
ma liberaci dal male.  
**Amen.**

### Créole antillais (Guadeloupe/Martinique)

**Papa nou ki an syèl-la,**  
fè non'w vin sen,  
fè ou mennen rwayom'w,  
fè volonte'w fèt si latè, menm kon an syèl.  
Ba nou jòdi-a manjé nou chak jou.  
Padoné péché nou,  
menm jan nou padoné sa ki fè nou mal.  
Pa kité nou tonbé adan tantasyon,  
mé delivré nou anba tout sa ki mal.  
**Amèn.**

### DE Allemand (Vaterunser)

**Vater unser im Himmel,**  
geheiligt werde dein Name.  
Dein Reich komme.  
Dein Wille geschehe,  
wie im Himmel so auf Erden.  
Unser tägliches Brot gib uns heute.  
Und vergib uns unsere Schuld,  
wie auch wir vergeben unseren Schuldigern.  
Und führe uns nicht in Versuchung,  
sondern erlöse uns von dem Bösen.  
**Amen.**

### MG Malgache (Malagasy)

**Rainay izay any an-danitra,**  
Hamasinina anie ny anaranao.  
Aoka ho tonga ny fanjakanao.  
Aoka hatao ny sitraponao  
Eto an-tany tahaka ny any an-danitra.  
Omeo anay anio ny sakafo saha ho anay.  
Avelao ny helokay,  
Tahaka ny amelanay izay meloka aminay.  
Aza mitarika anay amin'ny fakam-panahy,  
Fa manafaha anay amin'ny ratsy.  
**Amen.**

# Atelier 1

## Le « Notre Père » et moi

**Proposition autour de la prière elle-même :**

Quel souvenir j'ai en lien avec la prière du « Notre Père » ?



# Atelier 2

**« Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié ! »**

*Jésus m'enseigne que le nom de Dieu est un nom familier qui reste dans mon cœur.  
C'est un nom d'amour qui rassemble.*



# Atelier 2

**« Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié ! »**

## **2 propositions à choix :**

- Sur un panneau où est écrit en majuscule « Notre Père », **remplir les espaces à l'intérieur des lettres avec le nom de toutes les personnes que je connais, avec lesquelles je me sens relié·e.**
- **Proposer un temps d'échanges autour d'un choix de photos ou d'images du ciel :**
  - Choisir l'image qui me fait le plus ressentir la présence de Dieu.
  - En quoi cette image du ciel me rapproche de Dieu ?



# Atelier 2

*« Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié ! »*

## **Proposition autour du nom :**

*Jésus m'enseigne que le nom de Dieu est un nom familier qui reste dans mon cœur. C'est un nom d'amour qui rassemble.*

- Sur un panneau où est écrit en majuscule « Notre Père », **remplir les espaces à l'intérieur des lettres avec le nom de toutes les personnes que je connais, avec lesquelles je me sens relié·e.**



Notre



Père



# Atelier 2

**« Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié ! »**

## **Proposition autour des cieux :**

*Quand je lève les yeux vers le ciel, je contemple un magnifique infini.*

## **Proposer un temps d'échanges autour d'un choix de photos ou d'images du ciel :**

- Choisir l'image qui me fait le plus ressentir la présence de Dieu.
- En quoi cette image du ciel me rapproche de Dieu ?































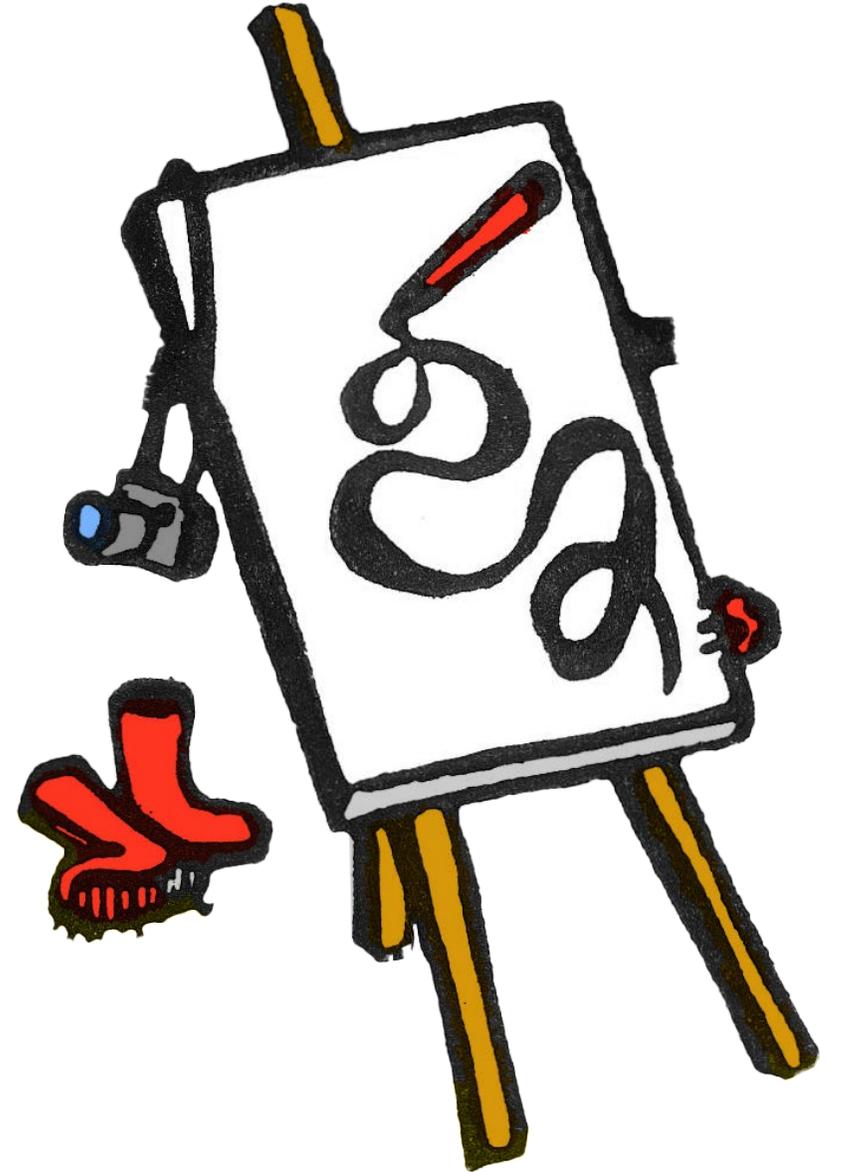




# Atelier 3

## « Que ton règne vienne ! »

*Le royaume de Dieu est rempli d'amour, de paix, de joie, de pardon et de justice. Nous voyons bien tous les jours qu'il n'est malheureusement pas encore là, mais ce n'est pas pour autant que nous devons l'attendre en nous croisant les bras ! Chaque geste qui va dans ce sens amène un peu plus de son royaume ici-bas !*



# Atelier 3

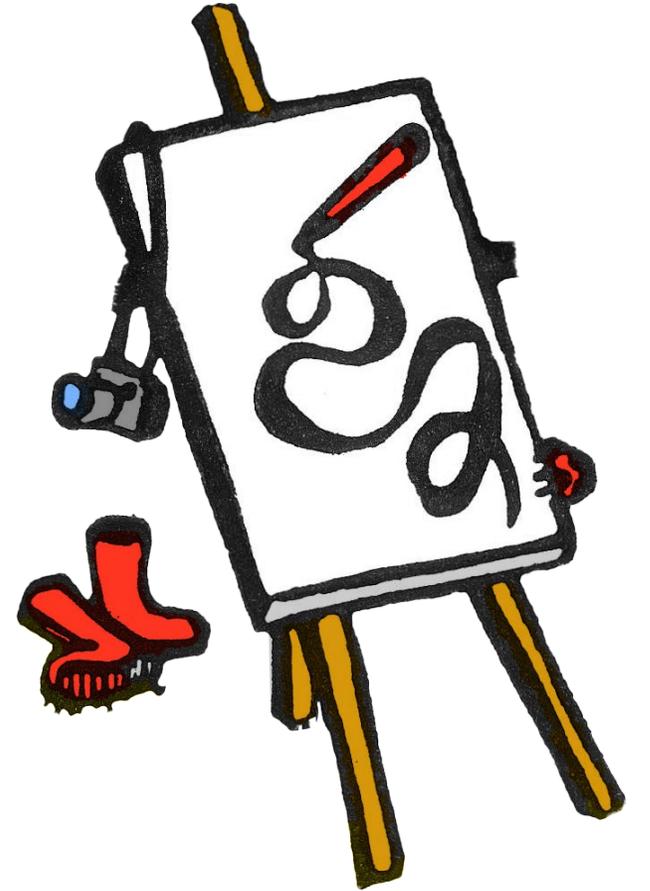
*« Que ton règne vienne ! »*

Sur une grande feuille ou une nappe, je dessine mon monde idéal :

Pour ce faire, j'ai à disposition des stylos de couleur, chaque couleur ayant sa propre signification.

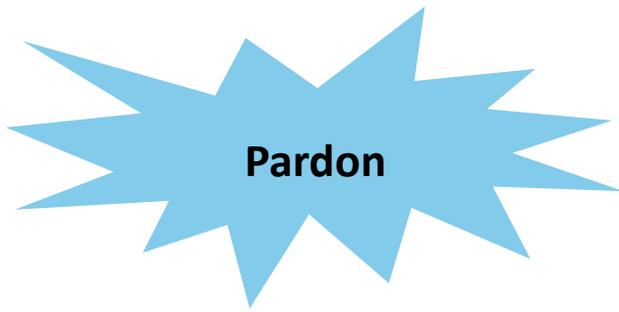
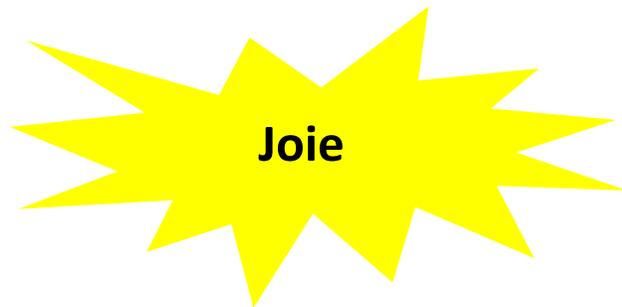
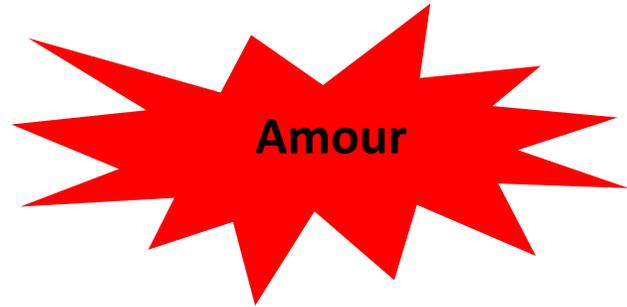
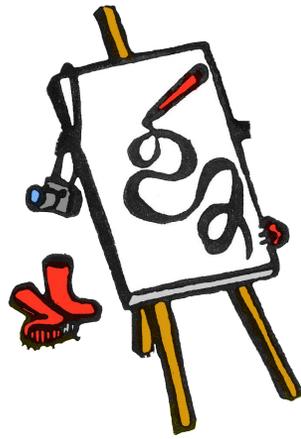
Par exemple : rouge – amour, jaune – joie, bleu – pardon, violet – paix, vert – justice.

En coloriant tous ensemble, avec la couleur de notre choix, nous créons une fresque exposant notre désir d'œuvrer ensemble et dès aujourd'hui à l'avènement d'un monde meilleur.



# Atelier 3

Remplis le monde de couleurs !



# Atelier 4

**« Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel ! »**

*Comment faire la volonté de Dieu ? Quelle est-elle ? Faire la volonté de Dieu, c'est d'abord laisser Dieu agir en soi. C'est aussi avoir confiance que sa volonté est bonne et qu'il agit pour notre bien. Saviez-vous d'ailleurs que foi signifie confiance ?*



# Atelier 4

*« Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel ! »*

## 2 propositions à choix

- **Parcours à l'aveugle** : faire un parcours simple à deux, l'un·e a les yeux bandés et l'autre doit le guider par le son de sa voix.
- **Le jeu du chef d'orchestre** : c'est un jeu de groupe où un joueur, appelé le détective, sort de la pièce pendant que les autres choisissent un chef d'orchestre. À son retour, le détective doit deviner qui est le chef, pendant que ce dernier fait des gestes que les autres imitent discrètement. Le chef change régulièrement de geste, selon sa volonté, pour tromper le détective. Celui-ci a un nombre limité d'essais pour trouver le chef. Le jeu se joue en cercle, sans matériel, et peut être adapté avec de la musique ou d'autres variantes.



# Atelier 4

« *Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel !* »

## **Proposition autour de la confiance :**

*Comment faire la volonté de Dieu ? Quelle est-elle ? Faire la volonté de Dieu, c'est d'abord laisser Dieu agir en soi. C'est aussi avoir confiance que sa volonté est bonne et qu'il agit pour notre bien. Saviez-vous d'ailleurs que foi signifie confiance ?*

- **Parcours à l'aveugle** : faire un parcours simple à deux, l'un·e a les yeux bandés et l'autre doit le guider par le son de sa voix.



# Atelier 4

*« Que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel ! »*

## Proposition sur se laisser guider :

- **Le jeu du chef d'orchestre** : c'est un jeu de groupe où un joueur, appelé le détective, sort de la pièce pendant que les autres choisissent un chef d'orchestre. À son retour, le détective doit deviner qui est le chef, pendant que ce dernier fait des gestes que les autres imitent discrètement. Le chef change régulièrement de geste, selon sa volonté, pour tromper le détective. Celui-ci a un nombre limité d'essais pour trouver le chef. Le jeu se joue en cercle, sans matériel, et peut être adapté avec de la musique ou d'autres variantes.



# Atelier 5

« *Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.* »

*Le pain est bien sûr une nourriture physique mais aussi spirituelle.  
Dieu nous donne tout ce qui est nécessaire pour vivre chaque jour.  
Mais comme nous pouvons le voir avec la manne dans le désert, Dieu  
donne mais pas forcément avec abondance. Parfois, il donne juste ce  
dont nous avons besoin.*



# Atelier 5

« *Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.* »



## 3 propositions à choix

- **Atelier cuisine** : faire du pain ou autre chose de facile à cuisiner avec les enfants. Cet atelier peut aussi être la pause goûter.
- **Échanger autour d'une liste de versets bibliques ou d'images pour la nourriture spirituelle**
- **Jeu des besoins** : parmi une vingtaine de cartes sur lesquelles sont inscrits des besoins, en choisir maximum six. Cette sélection doit se faire en parlant de quelles sont les choses indispensables pour bien vivre ensemble. Puis dessiner une fleur et coller les six cartes pour créer les pétales.

# Atelier 5

« *Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.* »



## **Nourriture spirituelle :**

Échanger autour d'une liste de versets bibliques ou d'images pour se nourrir spirituellement.

# Atelier 5

Le Seigneur est mon berger : je ne manque de rien. *(Psaume 23,1)*

Ta parole est une lampe pour mes pas, une lumière pour mon chemin. *(Psaume 119,105)*

Que tout ce qui respire loue le Seigneur ! *(Psaume 150,6)*

Fais du Seigneur tes délices, et il te donnera ce que ton cœur désire. *(Psaume 37,4)*

Remets ton sort au Seigneur, fais-lui confiance, et lui, il agira. *(Psaume 37,5)*

Dieu est pour nous un refuge et un appui, un secours qui ne manque jamais dans la détresse. *(Psaume 46,2)*

Le Seigneur est mon rocher, ma forteresse, mon libérateur. *(Psaume 18,3)*

Je bénirai le Seigneur en tout temps, sa louange sans cesse à mes lèvres. *(Psaume 34,2)*

Goûtez et voyez comme est bon le Seigneur. *(Psaume 34,9)*

L'homme regarde à l'apparence, mais le Seigneur regarde au cœur. *(1 Samuel 16,7)*

Tu es précieux à mes yeux, tu as du prix et je t'aime. *(Ésaïe 43,4)*

Je t'ai gravé sur les paumes de mes mains. *(Ésaïe 49,16)*

Ne crains pas, car je suis avec toi. *(Ésaïe 41,10)*

Je suis avec vous tous les jours jusqu'à la fin du monde. *(Matthieu 28,20)*

Heureux les cœurs purs, car ils verront Dieu. *(Matthieu 5,8)*

Vous êtes le sel de la terre. *(Matthieu 5,13)*



# Atelier 5

Là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur. *(Matthieu 6,21)*

Demandez, et l'on vous donnera ; cherchez, et vous trouverez ; frappez, et l'on vous ouvrira. *(Matthieu 7,7)*

Rien n'est impossible à Dieu. *(Luc 1,37)*

Paix sur la terre aux hommes que Dieu aime. *(Luc 2,14)*

Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique. *(Jean 3,16)*

Je suis le chemin, la vérité et la vie. *(Jean 14,6)*

Je suis la lumière du monde. *(Jean 8,12)*

Je vous donne un commandement nouveau : aimez-vous les uns les autres. *(Jean 13,34)*

Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix. *(Jean 14,27)*

Soyez toujours dans la joie du Seigneur. *(Philippiens 4,4)*

Rendez grâce en toute circonstance. *(1 Thessaloniens 5,18)*

Rien ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu manifesté dans le Christ Jésus. *(Romains 8,39)*

Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous ? *(Romains 8,31)*

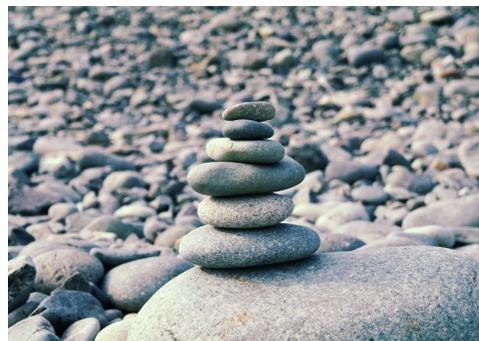
L'amour est patient, l'amour est serviable. *(1 Corinthiens 13,4)*

Je peux tout en Celui qui me fortifie. *(Philippiens 4,13)*

Maintenant donc ces trois choses demeurent : la foi, l'espérance et l'amour ; mais la plus grande des trois, c'est l'amour. *(1 Corinthiens 13,13)*



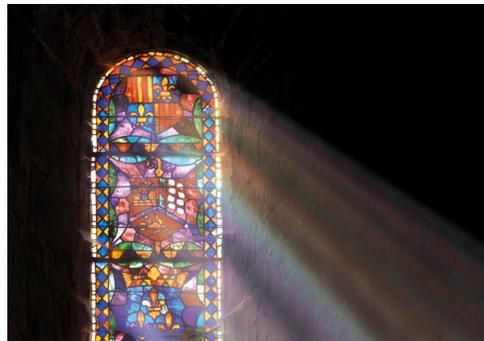
# Atelier 5



# Atelier 5



# Atelier 5



# Atelier 5



































































# Atelier 5

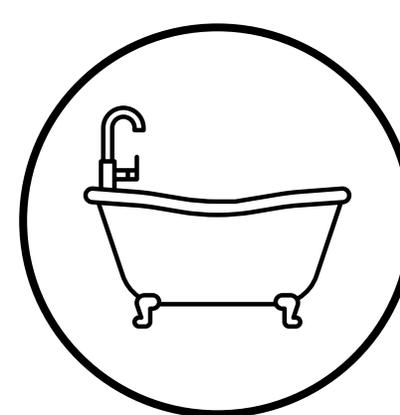
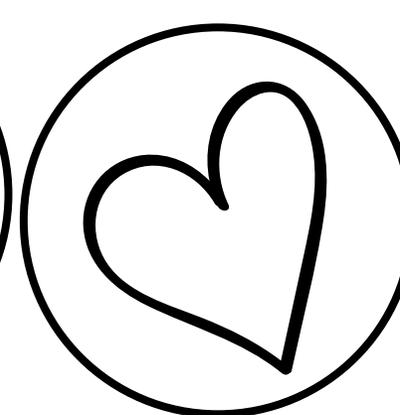
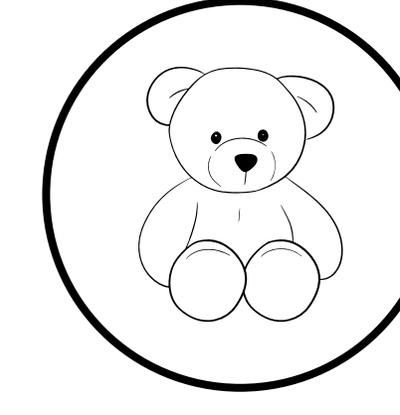
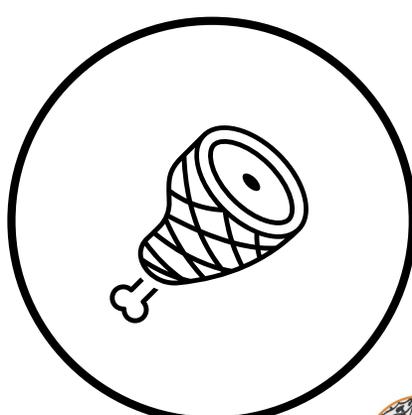
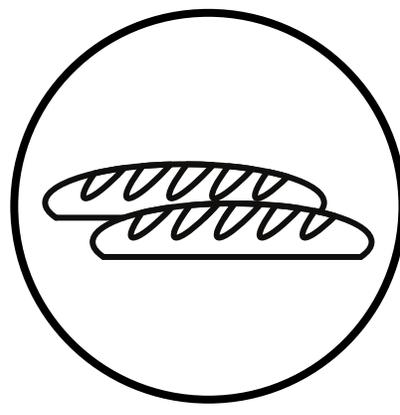
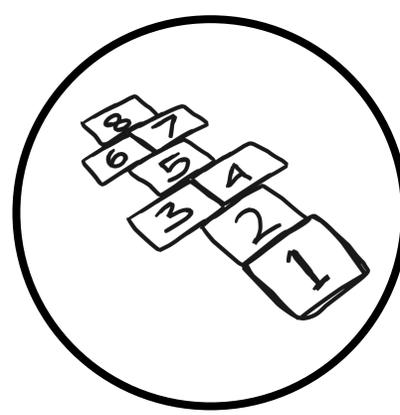
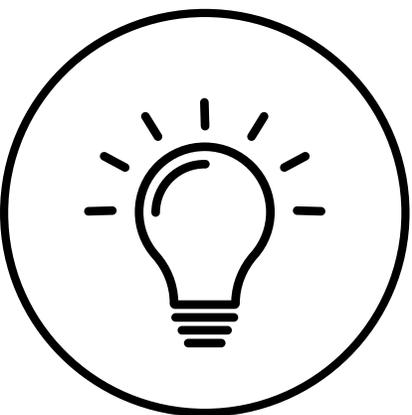
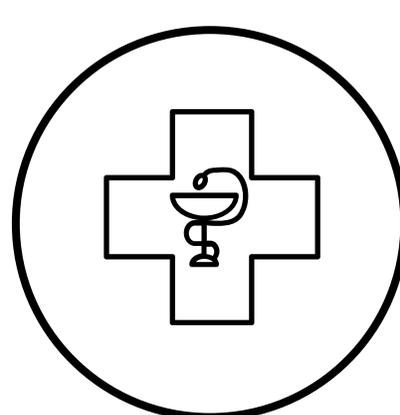
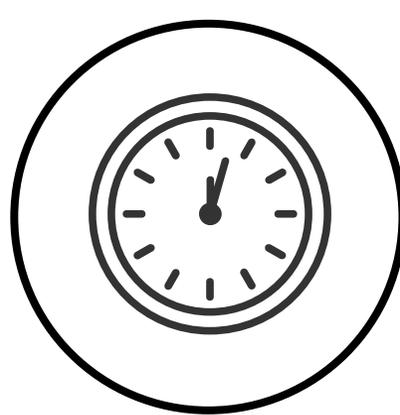
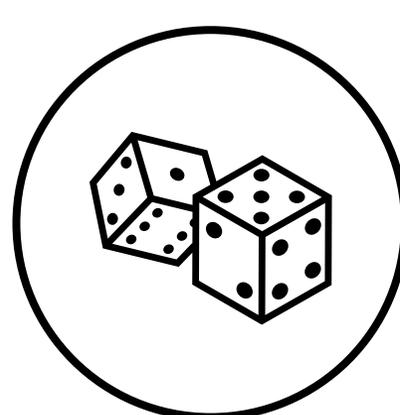
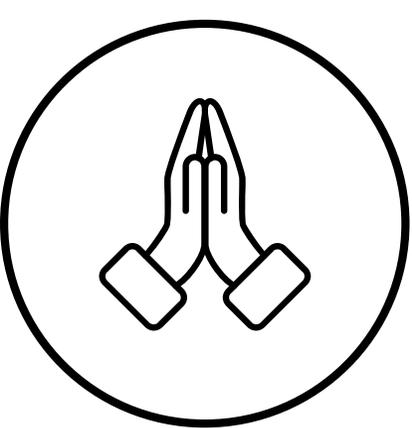
« *Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.* »

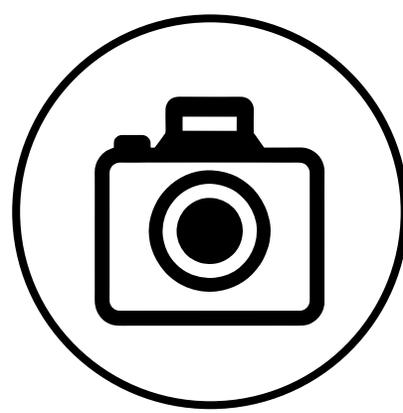
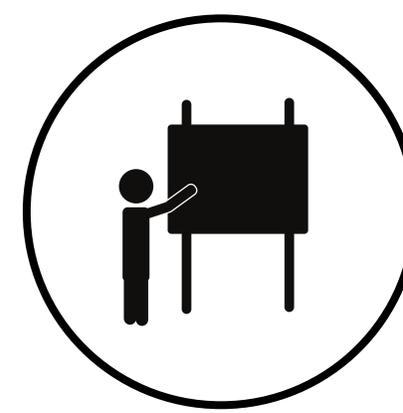
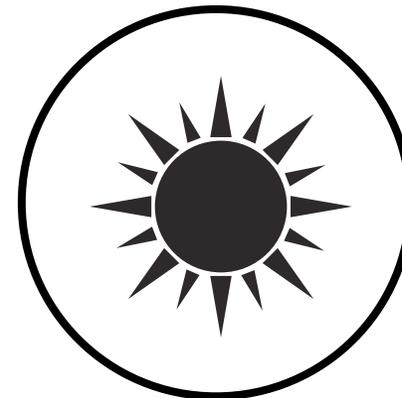
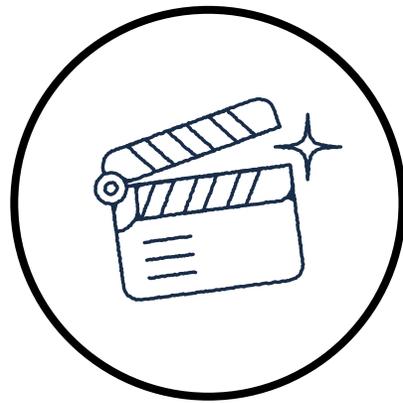
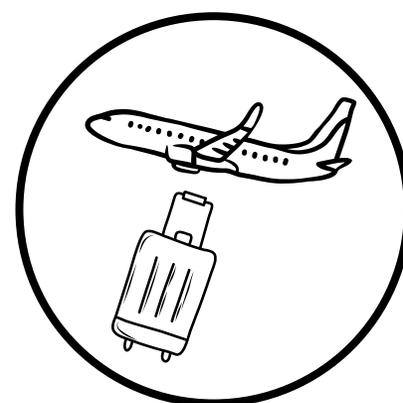
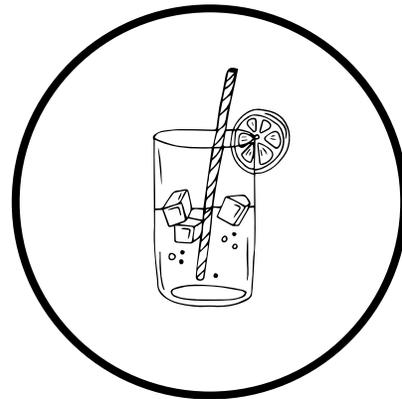
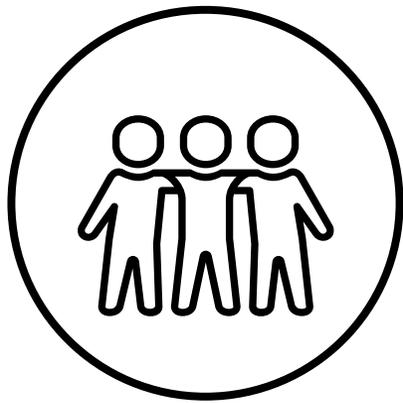
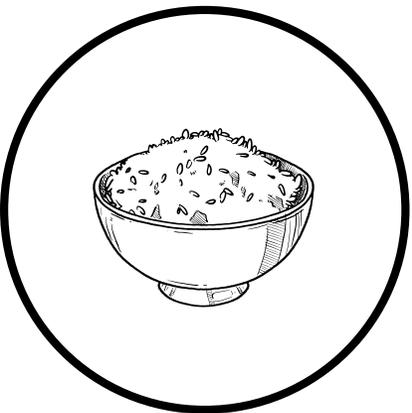
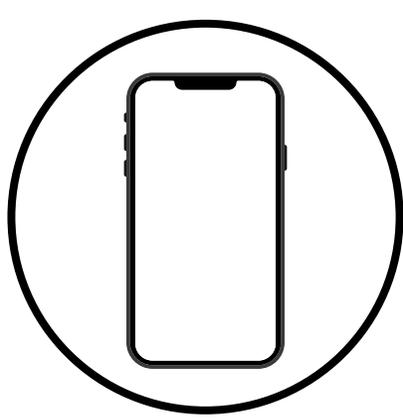


**Proposition autour de ce dont nous avons besoin :**

**Jeu des besoins :**

Parmi une vingtaine de cartes sur lesquelles sont inscrits des besoins, en choisir maximum six. Cette sélection doit se faire en parlant de quelles sont les choses indispensables pour bien vivre ensemble. Puis dessiner une fleur et coller les six cartes pour créer les pétales.





# Atelier 6

**« Pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. »**

*Dieu nous offre son pardon sans limite et nous invite à faire de même. En tant qu'êtres humains, un pardon totalement gratuit est parfois difficile, mais nous savons que nous, en tout cas, nous serons toujours pardonnés par Dieu.*

*Pardonne-nous permet de nous libérer d'un poids qui peut être lourd à porter.*



# Atelier 6

*« Pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. »*

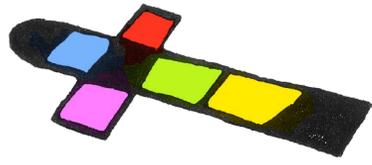
**Proposition :**

Écrire sur un papier ou sur un caillou ce qu'on aimerait que Dieu nous pardonne et le placer dans une boîte. Possibilité de le chiffonner.

On peut aussi noter par exemple quelque chose qu'on pardonne.



# Atelier 7



**« Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. »**

*Dieu a choisi de nous rendre libres et par conséquent, à chaque seconde dans nos vies, nous prenons des décisions. Pour chaque décision, nous devons faire le choix de suivre la voie de l'amour ou alors au contraire de nous éloigner de Dieu et de cet amour sans limite qu'il nous offre. En tant qu'êtres humains, il est normal de ne pas toujours réussir à résister à la tentation ; c'est pour cela que nous pouvons demander pardon à Dieu. La voie du mal est souvent la plus facile : ne pas aimer, critiquer, juger. Mais avec cette phrase, nous demandons à Dieu de nous aider à choisir l'amour.*

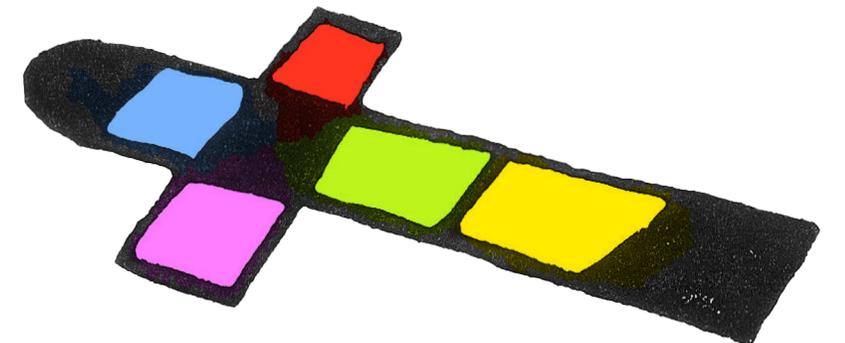


# Atelier 7

*« Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. »*

## 2 propositions à choix

- **Proposer un parcours d'obstacles ou un jeu de l'oie** : pour chaque épreuve, une question est posée impliquant un choix de la part des participant·es.
- **Colorier un petit caillou** que je peux toujours avoir sur moi pour me rappeler de choisir la voie de l'amour.



# Atelier 7

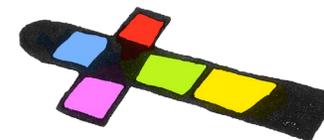
*« Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. »*



**Proposition autour de la voie à prendre :**

**Un parcours d'obstacles ou un jeu de l'oie**

Questions à disposition pour avancer ou reculer



*Il n'y a pas vraiment de bonne réponse aux questions proposées. Elles font réfléchir sur la voie à prendre pour ne pas « entrer en tentation ». L'important est de répondre en toute conscience, en fonction de ses valeurs familiales, chrétiennes, humaines, etc. Parfois, certaines réponses demandent quelques explications pour avancer ou reculer dans le jeu.*

# Atelier 7 Questions pour le parcours d'obstacle ou jeu de l'oie

*D'accord ou pas d'accord : répond selon tes valeurs en expliquant (au besoin) tes choix*

Si on respecte les animaux, on respecte forcément les êtres humains.

Si on respecte les êtres humains, on respecte forcément les animaux.

Chaque fois qu'on utilise une feuille de papier, on manque de respect aux arbres.

Respecter les autres, c'est les laisser faire ce qu'ils ou elles veulent.

Si on n'est pas respecté·e, cela veut dire qu'on ne sait pas respecter les autres.

On n'a pas de respect pour les insectes : la preuve, on les tue dès qu'ils nous dérangent.

Plus une personne est âgée, plus on doit la respecter.

Si on respecte son chien, on ne lui met pas de laisse pour aller le promener.

Si on n'est pas d'accord avec une autre personne, cela veut dire qu'on ne la respecte pas.

Si on ne respecte pas mon opinion en communauté, alors on me manque de respect.

On doit toujours respecter ce que disent les adultes.

Il vaut mieux ne pas manquer de respect à quelqu'un qui nous fait peur / qui est notre supérieur·e.

Il est plus important de se respecter soi-même que de respecter les autres.

On doit respecter uniquement les gens qui nous respectent.

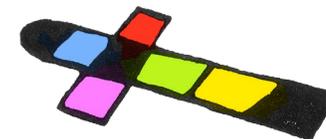
***Solidaire, pas solidaire***

Partager son goûter à la récré avec ses amis

Dire bonjour aux personnes qui nettoient les locaux (écoles, travail, immeuble)

Ne pas faire de bruits pour que les autres personnes (en classe, au bureau) puissent se concentrer

Dénoncer un ou une camarade qui a fait quelque chose d'interdit



# Atelier 7 Questions pour le parcours d'obstacle ou jeu de l'oie

*Que suis-je prêt·e à partager (rester sur place), à prêter (avancer d'1 case), à donner (avancer de 2 cases)*

Un manteau

Une lecture de contes

De l'aide pour travailler sur un ordinateur

Une trottinette

Des idées pour aménager la cour de l'immeuble

Des livres

De l'aide pour faire les devoirs

Une perceuse

Des recettes de cuisine

Un chaton

Un smartphone

Un moment de musique

Des astuces pour passer des niveaux pour les jeux

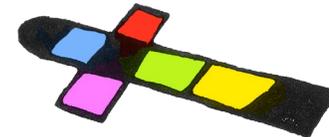
*Que fais-tu quand :*

Tu trouves un porte-monnaie par terre

Tu casses un verre chez toi

Tu promets d'aller faire les courses et que tu n'y vas finalement pas

Tu reçois un cadeau que tu as déjà



# Atelier 7 Questions pour le parcours d'obstacle ou jeu de l'oie

## *Comment juges-tu ces situations : pas grave; assez grave; grave; très grave*

Partir en courant quand des grands embêtent un ou une de tes ami·es

Dévoiler le secret d'un ami que l'on avait juré de garder pour soi

Laisser une autre personne se faire punir à sa place

Accepter de dénoncer un copain ou une copine pour être bien vu·e du moniteur

Prétendre que tout va bien quand tout va mal

Laisser croire à quelqu'un qu'on l'aime beaucoup alors que ce n'est pas vrai

S'engager vis-à-vis de quelqu'un et ne pas tenir sa promesse

Aller au cinéma alors que ses parents ne l'ont pas permis

Utiliser des appellations racistes ou sexistes quand on s'adresse à ses ami·s

## *Juste ou injuste ?*

Réfléchir avant d'agir

Se faire contrôler son ticket de transport le seul jour où on ne l'a pas acheté

Se contenter de ce que l'on a

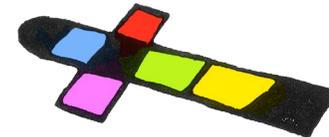
Se défendre par la force après s'être fait·e bousculer puis taper

Ne pas être convoqué·e au match après avoir manqué deux entraînements

Traiter tout le monde de la même manière

Écouter son cœur

Octroyer plus de temps d'écran à l'aîné·e qu'au(x) cadet(s)



# Atelier 7 Questions pour le parcours d'obstacle ou jeu de l'oie

## *Est-ce important de...*

Trier ses déchets

Se nourrir avec des produits de la région

Se déplacer le plus possible à pied ou à vélo

Cuisiner au lieu de se faire livrer

Acheter avant tout des fruits et légumes de saison

Éviter au maximum les emballages plastiques

Recycler les sacs de commission

Limiter ses achats de fast-fashion

Éteindre la lumière quand on quitte un pièce

Reprendre les habits troués

## *Suis-je libre...*

Si je ne peux pas choisir ma coupe de cheveux?

Si je ne peux pas aller voir tout ce que je veux sur internet?

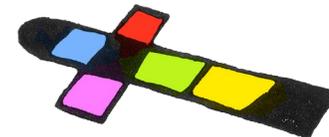
Lorsque je fais mes devoirs / mes tâches ménagères / la cuisine

Lorsque je respecte les règles de la circulation

Si je n'ai pas le droit de parler sans lever la main?

Si je ne peux pas aller courir le soir après l'école / le travail?

Lorsque je ne peux pas envoyer des messages à mes amis après 21h



# Atelier 7

*« Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du mal. »*

**Proposition autour de la voie de l'amour :**

- **Colorier un petit caillou** que je peux toujours avoir sur moi pour me rappeler de choisir la voie de l'amour.

